

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234986

16.04.2019-12:04

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 23.636

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7185327	2501523735	945	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
19.04.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 - 180225933		X	135	TBA-500086	25998
	P: 63 -		X	0	TBA-500078	
	P: 7 - 5009235630		X	0	TBA-500085	
7185329	2501524535	360	PC	S/	Speed Gear 5th cp1	5500040696
19.04.2019	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180225934		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - 5009235631		X	0	TBA-500085	
7185330	2501524935	360	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500041311
19.04.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180225935		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - 5009235632		X	0	TBA-500085	
7185331	2501652300	1.296	PC	S/	Ring Gear	5500040700
19.04.2019	2501525550				GETRAG Sonstige	
010	P: 18 - 180225936		X	72	TBA-500086	
	P: 216 -		X	0	TBA-500081	
	P: 18 - 5009235633		X	0	TBA-500085	
7185332	2501652400	72	PC	S/	Ring Gear	5500041850
19.04.2019	2501525650				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180225937		X	72	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500081	
	P: 1 - 5009235634		X	0	TBA-500085	
7185333	2501525835	720	PC	S/	Gear 5th	5500040699
19.04.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180225938		X	360	TBA-500086	
	P: 24 -		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 5009235635		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 234986		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 17.04.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7185314	0001		2501441235	28	223
7185316	0002		2501441435	68	667
7185317	0001		2501442035	29	197
7185318	0011		2501442850	334	2.664
7185319	0001		2501475235	34	348
7185323	0003		2501523035	84	649
7185325	0005		2501523435	140	1.086
7185327	0007		2501523735	196	1.374
(25) Summe: 0121		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 3490 (28) 23.636	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen			
(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500041306		(37) Kontierung			
(38) Transportmittel-Nr.		(39) LKW-Code KUEHNE + NAGEL s.r.l.			
(40) Versandart LKW		(41) Adressat Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		(43) Die Sendung wurde Euro-Flach-Pal.(FP)			
Firmenstempel/Unterschrift Ricevuto con riserva di Verifica su qualità e quantità		(44) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
Warenempfänger					

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7185329	0001			2501524535	29	207
7185330	0001			2501524935	29	198
7185331	0018			2501525550	547	3.247
7185332	0001			2501525650	30	190
7185333	0002			2501525835	58	372
7185334	0009			2506444335	263	1.243
7185335	0001			2506445535	28	288
7185338	0026			2506526135	715	4.111
7185339	0006			2506526835	166	2.036
7185342	0005			2506527035	138	1.321
7185346	0001			2501441835	29	149
7185347	0001			2506527135	28	160
7185349	0001			2506526935	28	149
7185376	0001			2501524135	34	139
7185377	0002			2501440535	56	465
7185378	0003			2506526535	88	425
7185379	0006			2506443735	165	917
7185380	0002			2501442035	58	395
7185381	0003			2506444735	88	416

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

18 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 16.04.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 16.04.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 234986						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
234986	121	Rack	Transmission parts	87084050	23.636	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung						
21 Ausgefertigt in Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 71634 Ludwigsburg			24 Gut empfangen
22 Unterschrift und Stempel des Absenders						
25 Ermittlung der Tarifenfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender			Paletten - Empfänger
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeich	Nutzlast	Bestätigung des Absenders			Bestätigung des Empfängers
Anhänger	LS-SC 1870					
	LS-SC 922					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

18 APR 2019
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 16.04.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004023 vom 16.04.2019



19-004023

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7185314	121	COLLI	Getriebeteile	23.636	
2	7185316					
3	7185317					
4	7185318					
5	7185319					
6	7185323					
7	7185325					
8	7185327					
9	7185329					
10	7185330					
11	7185331					
12	7185332					
13	7185333					
14	7185334					
15	7185335					
16	7185338					
17	7185339					
18	7185342					
19	7185346					
20	7185347					
21	7185349					
22	7185376					
23	7185377					
24	7185378					
25	7185379					
26	7185380					
27	7185381					
Summe: Total		121,00 COLLI		18 APR 2019		23.636,00
KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604